AVRIL 2025 N° 82



MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE MOUTIER

Moutier.ch

société - vie quotidienne - politique - loisirs - jeux - portraits

PAGES 4-5

ENTREPRISE

L'institut Dolce Vita a trouvé ses marques à la ruelle de l'Eglise. Entre soins et autres massages, Luana Migliore propose aussi un espace de vente où, en plus des produits cosmétiques, des aliments sans gluten sont disponibles pour les intolérants à cette substance.

PAGE 7

COMMERCE

La boucherie Nyffeler a acquis ses lettres de gloire en proposant, en 2024, le meilleur cervelas à consommer froid de Suisse. Un véritable exploit pour ce commerce qui fête cette année ses 75 ans et se prépare à une passation de pouvoirs au sein de la famille.

PAGE 17

SPORTS

La FSG de Moutier existe depuis 1863 et se porte toujours bien. La gym parents enfants de même que les groupes de jeunes ont un succès certain, tout comme la gym des seniors. Une large gamme de pratiquants occupe régulièrement les salles de sport prévôtoises.

depuis 1905
A. HAUSER SA
CONSTRUCTION BOIS · MENUISERIE
www.hauser-sa.ch · Moutier · 032 493 19 82
Internorm
Fenêtres – Portes

Rentrée 2025
Tu cherches un apprentissage ?
Fais un stage pour découvrir un métier technique !
Orientation décolletage
Polymécanicien/ne
Mécanicien/ne de production
Micromécanicien/ne
CAAJ MOUTIER
Centre d'Apprentissage Technique de l'Arc Jurassien
caaj-moutier.ch



COLORAMA®
Knuchel Quality
Vos souhaits deviennent
DES COULEURS
COLORAMA Delémont
Tél. 032 423 80 40
COLORAMA Porrentruy
Tél. 032 466 39 83

du 1er Avril au 31 Mai 2025

CALAME OPTIC
MOUTIER
VOTRE 2ÈME PAIRE SOLAIRE POUR CHF 1.- DE PLUS*
*VOIR CONDITIONS EN MAGASIN



CK Indian
Découvrez nos spécialités indiennes et profitez de nos menus à petit prix le midi.
Ne manquez pas prochainement notre festival des saveurs méditerranéennes !
Av. de la Liberté 24 · 2740 Moutier · 078 312 50 98 · 079 810 84 47

solex
PHYSIQUE DU BÂTIMENT
PLANIFICATION ÉNERGÉTIQUE
EXPERTISE
Solex ingénierie Sàrl
Rue Centrale 16
CH-2740 Moutier
info@solex-ingenierie.ch
www.solex-ingenierie.ch
membre sia
CECB®
CERTIFICAT ÉNERGÉTIQUE CANTONAL DES BÂTIMENTS

ÉDITO

Le chauffage à distance est mûr

Chères lectrices, chers lecteurs,

Le 18 mai 2025, le corps électoral prévôtois sera appelé à se prononcer quant à l'acceptation de la création d'une société anonyme publique-privée pour la construction d'un chauffage à distance sur le territoire de la Municipalité de Moutier.

Ce projet, à l'étude depuis plusieurs années, est aujourd'hui mûr. Dans la région, Porrentruy avec son Thermoréseau a été un précurseur et a démontré tous les avantages d'une telle solution de chauffe avec un projet qui ne cesse de s'adapter et de s'agrandir depuis plus de 25 ans. Actuellement de nombreux projets sont en cours d'étude ou de réalisation dans la région.

A Moutier, le Conseil municipal a créé une société mandatée pour l'étude de la faisabilité d'un tel projet. Cette société s'est approchée de la coopérative EBL, dont un département est spécialisé dans ce domaine, et a ainsi pu trouver un appui précieux dans le projet présenté.

Parmi les nombreux points expertisés, on peut citer le lieu d'implantation de la chaufferie ainsi que les premiers périmètres de raccordements. Comme mentionné dans l'exemple ci-dessus, le chauffage à distance est appelé à évoluer en fonction de la demande, de décisions politiques futures et d'exigences légales en matière d'énergie renouvelable.

Le démarrage de cette réalisation dépendra du besoin en énergie des clients qui se seront engagés. Parmi les forts besoins, on peut citer l'industrie locale, les administrations cantonale et communale et les acteurs de la santé. Toutefois, chaque client potentiel a son importance dans ce projet local collectif.

Cette solution permettra également d'utiliser le bois disponible en quantité dans les forêts de notre région en privilégiant un circuit court quant à l'approvisionnement.

Sans oublier, les nombreux corps de métier qui seront sollicités pour la construction de la centrale de chauffe et le circuit souterrain de raccordement.

Chères lectrices, chers lecteurs, je ne peux que vous recommander une adhésion à ce magnifique projet à venir sur notre territoire communal.



Marc Tobler
Conseiller municipal

PROCHAINES PARUTIONS

18 juin 2025
27 août 2025
22 octobre 2025
17 décembre 2025

IMPRESSUM

Case postale, 2740 Moutier

Éditeur: Ville de Moutier

Éditeur délégué: Public.ch Sàrl

Rédacteur: Dominique Dumas
dominiquedumas@bluewin.ch

Publicité: Syner J SA
contact@syner-j.ch, tél. 032 545 08 08

Conception et réalisation graphique: Pressor SA

Impression: Pressor SA

Distribution: La Poste Suisse

Tirage: 4'300 exemplaires

www.moutier.ch

SOMMAIRE

Entre soins et gluten	**4-5**
Septante-cinq ans de boucherie	**7**
Transfert de la ville	**8-9**
Tout sur le chauffage à distance	**10-11**
Activités avec le SeJAC et la ludothèque	**12**
Habitat	**13**
Agenda	**14-15**
Offre en santé	**19**
Le Derby: un restaurant qui grandit	**20**
Bible à découvrir	**21**
Il était une fois	**22**
Page sociale	**23**

Un institut et un shop qui séduiront les intolérants au gluten

Mélanger massages, soins de beauté et produits pour les personnes intolérantes au gluten, c'est possible. Luana Migliore en apporte la preuve, elle qui vient d'ouvrir un institut et une boutique en vieille ville de Moutier, à la ruelle de l'Eglise 4 pour être précis. Et Luana ne se lance pas dans l'inconnu, elle qui a reçu sa clientèle depuis des années à la rue des Chardonnerets.

Luana Creti est née à Tavannes où elle a effectué sa scolarité obligatoire. Elle arrive à Moutier en 1998 et travaille durant cinq ans au Momo's Bar, de quoi se forger une liste de connaissances. Dans le même temps, en mai 2000, elle ouvre son institut. Rien d'étonnant finalement: «J'ai toujours voulu faire esthéticienne, ce qui était un peu compliqué avec mes parents, l'école se trouvant à Vevey et les frais étaient trop élevés. Comme j'ai la tête dure, j'ai dit que je ne ferais pas autre chose et je suis allée travailler dans l'électronique.»

Des extras pour des études

En 1998, Luana vient à Moutier faire des extras au Momo's Bar: «Il s'agissait pour moi de trouver les fonds pour suivre les cours d'une école d'esthéticiennes privée.» Conséquence directe, en plus de son boulot au bar, elle ouvre son institut. En 2006, elle devient Migliore et a ensuite des enfants, ce qui la contraint de travailler un peu moins. Les années passent et les enfants grandissent et puis, il y a quelques semaines, elle décide d'ouvrir une boutique, un peu comme on en trouve en Italie.

Idée du dimanche

Pour Luana, il s'agissait de vendre des savons et autres produits de beauté, mais pas uniquement: «Comme je suis coeliaque, soit intolérante au gluten, j'ai décidé de vendre également des produits destinés aux personnes souffrant de la même maladie que moi. Il existe bien des produits dans divers magasins, mais c'est toujours la même chose. On y trouve des madeleines, des brownies ou des pizzas congelées par exemple, mais pour moi, ce n'est pas suffisant. Un dimanche donc, je me lève et je me dis c'est parti, j'ouvre mon commerce.» Elle découvre ainsi son local de la ruelle de l'Eglise 4 et tout s'enchaîne. «Dans cet institut, je continuerai à dispenser mes soins les mardis, mercredis et jeudis matin. Je ferai toujours des massages, des soins du visage et des épilations. Cette partie de mon activité occupera une pièce de mon institut. Le reste sera consacré à une boutique où des produits sans gluten et sans lactose seront en vente. Les clients pourront s'y approvisionner du mardi au samedi matin même si je ne m'y consacrerai exclusivement que dès le jeudi après-midi. Plus tard, j'ai

Publicité





Luana Migliore a emménagé dans ses nouveaux locaux au début du mois.

l'intention d'aller suivre des cours chez un grand chef en Italie pour ouvrir un laboratoire sans gluten. La date n'y est pas encore, mais l'idée est bien là. Les clients pourront ensuite venir acheter des produits faits maison, un peu comme chez un traiteur. Tu pourras trouver des gnocchis faits maison et du pain par exemple. Mais ceci c'est pour plus tard. J'ai aussi dû investir dans du matériel professionnel. Il n'est pas possible d'utiliser les mêmes instruments pour les plats sans gluten et pour la cuisine traditionnelle. Ainsi, si tu veux faire des pizzas normales et des pizzas sans gluten, tu es obligé d'investir dans deux fours. Ainsi, à la maison, j'ai un four rien que pour moi. On ne peut en effet pas plaisanter avec cette maladie. Il y a vingt ans, j'ai dû me faire enlever la moitié du pancréas à cause du gluten.»

Napolitaine

Luana vendra donc des produits sans gluten mais aussi son expérience: «Je peux te dire que pour réussir à faire une pizza sans gluten, il m'en a fallu du temps. Notre farine de grand magasin est en effet comme de la maïzena, une vraie m... à travailler. Mais après 24 ans sans gluten, tu trouves les produits et la façon de les préparer. Ainsi, ma farine vient de Naples tout comme une base à pizza et de nombreuses spécialités italiennes. Je vends aussi des thés, toujours sans gluten. Je pars gentiment avec une quinzaine de produits en espérant que ça démarre et que je puisse agrandir l'assortiment. Au départ, il s'agit en effet d'un complément à mon activité d'esthéticienne.»

Italiens très touchés

Lors de son énumération des premiers produits mis en vente, Luana ne parle quasiment que de produits italiens et d'une école italienne où elle souhaite se former. Ce choix de pays vient-il de son origine? «Non, pas vraiment. Mais les Italiens sont les plus touchés par cette maladie. Peut-être parce que nous mangeons énormément de gluten. Notre alimentation c'est pasta, pizza, tiramisu... c'est du gluten. On est donc les plus touchés. Et comme tu ne peux pas enlever une pizza à un Italien... Reste aussi que je ne veux pas vendre d'autres produits que ceux sans gluten.»

Une affirmation qui n'est pas tout à fait juste. Luana vend aussi des produits cosmétiques venus de la côte amalfitaine. Il s'agit là de produits bios dont les ingrédients sont cueillis à la main. On trouve aussi des produits venus du Maroc et des produits coréens. «Mais je privilégie toutefois les produits de la côte amalfitaine faits à la main par deux dames.»

° L'institut et la boutique sont ouverts du mardi au vendredi de 9h à 11h30 et de 14h à 18h30 et le samedi de 9h à 12h.

Chaque jeudi

15% sur tous vos achats

Pharmacie de la Gare Moutier

Excepté les prescriptions médicales

PIQUEREZ
PEINTURE PLÂTRERIE

Rénovations | Façades | Tapisseries

Clément Piquerez
Rue des Golats 14 | 2740 Moutier
078 664 84 49
info@piquerez-peinture.ch

ROLAND MARCIONETTI SA

Roland Marcionetti SA
Brevet Fédéral
Rue de Soleure 42 – 2740 Moutier
T 032 493 11 06
www.marcionetti.ch

- FERBLANTERIE & COUVERTURE
- SPÉCIALITÉ DE TOITURES PLATES
- ISOLATIONS DE FAÇADES
- FAÇADES EN ETERNIT
- PARATONNERRE

PKF Fiduciaire SA
Fiduciaire P. Gobat SA

PKF

Comptabilité
Fiscalité
Audit
Conseil

Rue centrale 47
CH - 2740 Moutier
Tél. +41 32 493 15 61
Fax +41 32 493 46 93
moutier@pkf.swiss

www.pkf.swiss

Expert-réviseur agréé

Membre d'EXPERTsuisse



ET SI NOUS PARLIONS DE VOTRE HABITAT ?

Panneaux solaires, installations électriques, bornes de recharge, domotique, magasin d'électroménager.

kropf-elec.ch

Trois quarts de siècle pour une boucherie

Il fallait un sacré courage à la famille Nyffeler pour venir s'établir à Moutier en 1950. Le couple avait quitté Niederbipp où il était locataire d'une boucherie. Contraint à partir, il cherchait quelque chose dans l'Arc jurassien. Et même si seule la maman parlait quelques mots de français, ils achètent tout de suite un bâtiment à Moutier qui abrite toujours la boucherie, une des douze boucheries prévôtoises de l'époque.

Aujourd'hui, la boucherie Nyffeler est la dernière de Moutier et le seul lieu où la viande à la coupe est servie. Depuis quelques années, les grandes surfaces prévôtoises se contentent de vendre de la viande sous vide. Comme quoi, en 75 ans, bien des choses ont changé. Ce qui n'a pas changé, c'est le nom des propriétaires. Aujourd'hui, André Nyffeler s'apprête à passer la main à son fils Bastian qui, après un passage dans l'informatique, se retrouve avec enthousiasme dans le rôle du futur patron: « Je me disais que c'était dommage que l'entreprise fondée par mon grand-papa disparaisse. En 2018, je suis donc venu à la boucherie et j'ai effectué mon apprentissage. J'ai découvert la boucherie en étant gosse. Quand je venais, ça me plaisait. Aujourd'hui, nous collaborons avec mon père et prenons souvent les décisions ensemble. Et même lorsque j'aurai repris les commandes, quand il viendra, mon père aura toujours son mot à dire. »

Agrandissements par étapes

Au fil des années, la boucherie a grandi. Au début des années 90, elle s'est offert un laboratoire aux Evalins, puis un abattoir: « A l'époque, le peuple a voté en n'obligeant plus la commune à mettre un abattoir à disposition des bouchers », se souvient André Nyffeler. La société Nyffeler est donc pleinement indépendante et seule à vendre la viande à la coupe: « Le problème est toujours le même. Il n'y a plus de main-d'oeuvre. Lorsque les grandes surfaces ont abandonné la viande à la coupe, nous l'avons ressenti positivement. Mais comme je dis à mes employés, nous devons faire en sorte que celui qui vient chez nous se sente bien et qu'il ait envie de revenir. Il doit trouver un service qui est meilleur qu'ailleurs. De plus, à l'exception des produits italiens, tout est fabriqué chez nous. Nous avons aussi d'autres distributeurs et nous travaillons pour quelques grandes surfaces. Mais l'essentiel, ce sont nos produits dans notre magasin, ce qui représente plus de 60%. »

Le meilleur cervelas

« Nous avons un certain savoir-faire et nous devons le mettre en avant », poursuit André Nyffeler. Et en 2024, la boucherie a fait fort. Ses cervelas à consommation froide ont été désignés comme étant les meilleurs de Suisse: « Nous sommes donc champions du monde puisque l'on ne trouve des cervelas quasiment qu'en Suisse. » Cette récompense a eu un immense écho. En effet, contrairement aux attributions de médailles d'or, ce premier concours de cervelas a abouti à des classements: « Avec les médailles d'or, nous n'avons eu que peu de retombées. D'ailleurs, nous ne le faisons plus. Par contre, avec le concours de cervelas, c'était comme une bombe. L'impact sur la production a été énorme. Ça a fait fois six en dix jours. Nous avons même eu des clients qui sont venus de Zurich pour nous acheter des cervelas. »



André et Bastian Nyffeler ou deux générations pour fêter les 75 ans d'une boucherie.

Police administrative 2026 : un concept novateur de sécurité et de proximité

Sécurité, proximité et maîtrise des coûts : la Municipalité de Moutier a présenté le 14 mars dernier son concept novateur de Police administrative en lien avec le transfert de la ville dans la République et Canton du Jura.

On le sait, la sécurité publique est l'une des préoccupations majeures, tant des autorités que de la population de Moutier. Dans le contexte du transfert de la ville dans le Jura, plusieurs interventions au Conseil de Ville, mais aussi au Parlement jurassien, témoignent de la portée politique de ce dossier. Bien conscient de ces enjeux, le Conseil municipal a entrepris les premiers travaux en lien avec la réorganisation de la police dès la fin 2021.

Police municipale ? Oui mais…

Sachant qu'à Moutier la perspective d'une reconstitution d'une police municipale avait été évoquée lors des deux campagnes en vue des votes sur l'appartenance cantonale, la stratégie des autorités de Moutier a été et est toujours particulièrement scrutée. Mais au vu des incertitudes sur l'avenir de l'organisation de la police au niveau du canton du Jura, le Conseil municipale s'est interdit d'investir tête baissée dans un corps de police municipale coûteux et menacé de disparition à moyen terme. Pour rappel, le Gouvernement jurassien défend depuis quelques années une politique qui tend à la création d'une police unique, à l'image du système qui prévaut depuis la fin des années 2000 dans le canton de Berne.

L'idée a dès lors été de repenser le fonctionnement de l'actuelle Police administrative, et de s'entendre sur un contrat de ressources avec la Police cantonale jurassienne. Tout cela dans un concept de sécurité de proximité qui respecte les bases légales et dont les coûts sont maîtrisés.

Présence en uniforme

Concrètement, les compétences de la Police administrative seront renforcées et la présence en uniforme en ville sera davantage visible. Outre la verbalisation en lien avec le stationnement, la Police administrative pourra intervenir sur des cas d'incivilités comme le littering par exemple. En matière de prévention, on notera qu'il appartiendra à la future Police administrative de dispenser les cours d'éducation routière en milieu scolaire, sous la direction de la Police cantonale. Enfin, une véritable police des constructions verra le jour. A cet égard, le Conseil municipal se félicite de présenter un concept qui tienne expressément compte des attentes légitimes de la population.

En matière de dotation en personnel, la future Police administrative pourra compter sur 4 EPT (emplois à plein temps) au lieu de 2 aujourd'hui. Le contrat de ressources avec la Police cantonale jurassienne, actuellement en phase de finalisation, prévoit 3.8 EPT contre 4 actuellement avec la police bernoise. Pour rappel, ces tâches policières de proximité sont en quelque sorte « commandées » par la Municipalité, selon ses besoins.

Du point de vue financier, la charge brute de l'organisation 2026 de la Police administrative est légèrement plus basse qu'actuellement (404'000 fr. au lieu de 424'000 fr.).

Au niveau formel, le Conseil de Ville a validé le projet le 31 mars dernier. Le Parlement jurassien devra encore se prononcer, en principe cet été.



Roland Moritz, responsable de la Police administrative, Clément Piquerez, Conseiller municipal en charge de la sécurité publique et Patrick Cerf, chef de projet « Transfert » ont présenté un concept qualifié de « novateur » à la presse.

Exercice démocratique concrétisé aux Chambres fédérales

Le 10 mars dernier, la Municipalité de Moutier a pris connaissance avec une immense satisfaction de l'acceptation, par le Conseil national, de l'arrêté fédéral relatif à l'approbation de la modification du territoire des cantons de Berne et du Jura. Après le vote unanime du Conseil des Etats le mercredi précédent puis le vote final il y a quelques jours, force est de constater que c'est toute la Suisse qui a validé le choix souverain des Prévôtoises et des Prévôtois quant à l'avenir jurassien de leur ville.

Après le plébiscite de la Chambre des Cantons, le vote clair et net du Conseil national constitue un immense motif de satisfaction pour le Conseil municipal. La modification territoriale étant à présent actée, plus rien ne s'oppose politiquement au transfert de Moutier dans la République et Canton du Jura.

L'autorité exécutive de Moutier salue la clairvoyance du Parlement mais aussi la hauteur de vue des autorités fédérales. La Confédération a en effet été un acteur important du règlement démocratique de la Question jurassienne, dont le transfert de Moutier constituait le dernier volet institutionnel. A cet égard, la Municipalité de Moutier salue un exercice démocratique totalement accompli. Ce processus constitue un exemple en matière de traitement politique d'un différend territorial.

Le Conseil municipal se félicite de cette décision des Chambres et assure qu'il met et continuera de mettre tout en œuvre pour que la réussite du transfert de la ville de Moutier, le 1er janvier 2026, soit celle de l'ensemble de la population de Moutier et du canton du Jura.



Une partie de la délégation jurassienne et prévôtoise réunie pour la postérité sous la Coupole fédérale lors de la journée historique du 10 mars 2025, de gauche à droite: Marcel Winistoerfer, maire de Moutier; Valentin Zuber, président de la délégation aux Affaires jurassiennes du Conseil municipal; Jean-Baptiste Maître, chancelier d'Etat; Pierre-Alain Fridez, conseiller national jurassien; Nathalie Barthoulot, présidente de la délégation aux Affaires jurassiennes du Gouvernement jurassien; Clément Piquerez, conseiller municipal; Rosalie Beuret Siess, Ministre jurassienne; Patrick Cerf, chef de projet «Transfert» de la Municipalité de Moutier et Patrick Tanner, responsable de l'accueil de Moutier dans le canton du Jura.

Une votation pour se p sur un projet de chauf

La commune de Moutier sollicite le corps électoral pour entrer dans la société anonyme visant à doter la ville d'un chauffage à distance (CAD). Si les Prévôtois l'acceptent le 18 mai, elle entrera donc dans une nouvelle société anonyme, en partenariat avec EBL. Cette étape franchie, après mise à l'enquête et construction, l'exploitation peut être envisagée pour l'hiver 2029-2030. Et parmi les premiers clients figure la Municipalité avec onze de ses bâtiments. Reste qu'il faudra encore trouver de nouveaux clients pour lancer définitivement le projet.

Actuellement, plus de 80 % des bâtiments de Moutier sont chauffés au mazout. La plupart des autres bâtiments bénéficient d'une pompe à chaleur, alimentée en électricité. Avec le chauffage à distance, c'est une autre source d'énergie qui sera sollicitée. Les chaudières du CAD seront en effet alimentées par du bois qui présente un bilan carbone neutre. Bizarre pour un combustible. Eh bien non. Si le bois est considéré comme étant neutre en CO_2, c'est parce que l'arbre absorbe autant de CO_2 qu'il en rejette lors de sa combustion. Si le bois n'est pas brûlé et se décompose en forêt, le CO_2 est également relâché dans l'atmosphère, mais plus lentement.

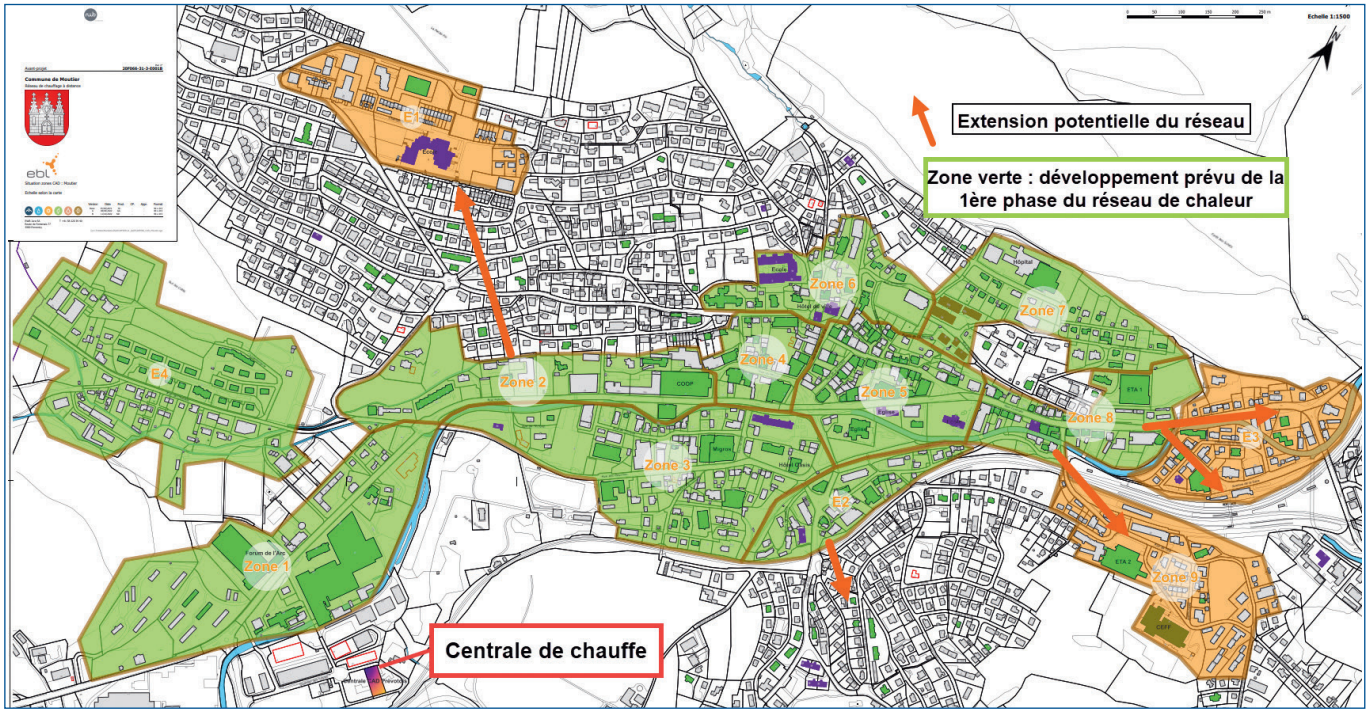
Comme Porrentruy

Moutier ne sera pas un précurseur dans la région. Porrentruy use du chauffage à distance depuis 1999. L'installation a largement dépassé les frontières communales et alimente même des bâtiments à Fontenais et poursuit son extension.

La difficulté du CAD réside dans le fait qu'il faut un certain nombre de clients pour constituer un premier réseau. Le CAD est avant tout conçu pour des grandes quantités de puissance. De ce fait, les promoteurs cherchent d'abord de grands clients et ensuite, sur le chemin, ils connectent des villas. Actuellement, onze bâtiments communaux figureront parmi les premiers immeubles concernés et bon nombre d'entreprises sont intéressées sans qu'il soit possible de communiquer leurs noms. Les seuls bâtiments communaux utiliseront une puissance d'un mégawatt alors qu'il en faut environ six sur le papier pour démarrer le projet.

Première phase

Le CAD sera construit en plusieurs phases. La première phase, en vert sur le plan, permettra de raccorder les premiers clients. Dans cette première étape, il s'agira surtout de servir les gros clients. Pour les petits clients, la densité des personnes intéressées et la distance par rapport à la conduite principale déterminent la possibilité d'accès du propriétaire d'une maison familiale par exemple. C'est là qu'intervient la notion de solidarité. Il est en effet parfaitement possible de se raccorder au CAD sans l'utiliser dans



La première étape du réseau.

prononcer
fage à distance

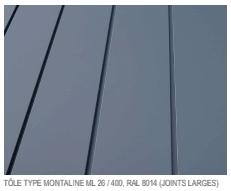
un premier temps. On peut imaginer continuer à utiliser sa chaudière à mazout pendant quelques années et, au décès de celle-ci, passer au CAD. À ce moment-là, il suffit d'enlever la chaudière et de mettre un échangeur de chaleur à la place. La chaleur part dans les tuyaux de chauffage et chauffe également l'eau chaude sanitaire. En règle générale, la nouvelle installation est plus compacte, ne fait pas de bruit et ne diffuse pas d'odeur. Plus besoin de citerne non plus, ni de frais de ramonage par exemple.

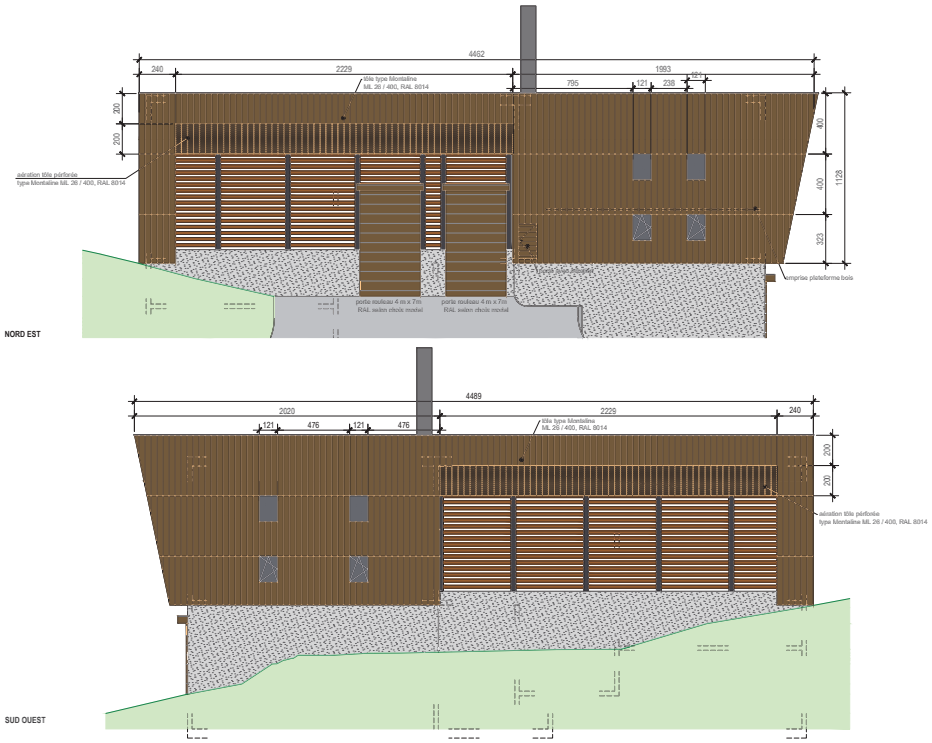
Des bûcherons heureux

Le CAD est aussi bénéfique aux bûcherons de la région qui peuvent vendre leurs plaquettes de bois, soit tout ce qui n'est pas économiquement viable pour faire des planches. En d'autres termes, il s'agit des branches qui sont broyées. Et il en faut du bois pour chauffer l'eau qui arrive à 95° dans votre maison pour en repartir à 55° au minimum. La production de chaleur sera effectuée aux Laives, dans un bâtiment composé de deux chaudières à bois de tailles différentes. Une troisième chaudière, à mazout celle-là, sera mise en place pour des raisons de sécurité en cas de panne ou lors de températures très basses. Elle ne devrait être utilisée qu'à raison de cinq pour cent de la production de chaleur. Grâce à cela, le chauffage est garanti en tout temps. L'ensemble de l'installation est doté d'électrofiltres qui évitent toutes les poussières après combustion du bois. L'ensemble de l'installation sera automatisé.

En quelques chiffres

Le coût total du projet se monte à 34 millions de francs dont 25 millions pour l'investissement de base. La Municipalité y participera à raison de 2,5 millions de francs. Pour ce faire, elle mettra le terrain des Laives à disposition, le viabilisera et procédera à un apport de liquidité de 1'807'945 francs. Pour se raccorder au CAD, le client s'acquittera d'un montant initial minimal d'environ 8400 francs. A ce jour, pour une consommation allant de 0 à 25 kW, il en coûtera 632 francs par kW, de 26 à 50 kW 527 francs, pour 51 à 300 kW 421 francs, pour 301 à 1 000 kW 369 francs par kW et pour plus de 1 001 kW, 316 francs par kW (prix indexés selon l'indice suisse des prix à la construction). À cette somme unique s'ajoute le prix de chaleur annuel récurrent — l'abonnement donc — indexé lui aussi et qui se compose du prix de base annuel fixé en fonction de la puissance de raccordement et le prix de l'énergie, fixé actuellement à 10,9 centimes par kWh. Là aussi, le tarif du prix de chaleur annuel est dégressif en fonction du volume, allant d'actuellement 203,5 francs par kW pour les petits consommateurs à 167 francs pour les plus grands. En tenant compte de tous ces frais, le prix du kWh renouvelable atteint environ vingt centimes.


TÔLE TYPE MONTALINE ML 26 / 400, RAL 8014 (JOINTS LARGES)



Une vue du bâtiment des Laives.

LudoTchek est de retour !

Parents, offrez à vos enfants l'opportunité de découvrir le plaisir de jouer aux jeux de société avec leurs copains, plutôt que de s'isoler sur leur tablette !

Le SeJAC et la ludothèque s'associent pour présenter les jeux les plus passionnants aux jeunes de 6 à 12 ans, un après-midi par saison.

Lors des après-midis de LudoTchek, les ludothécaires coachent des ados pour encadrer leurs cadets : ce sont eux qui instillent le goût du jeu et du partage au cours de parties ludiques qui font appel à la concentration, à la compétition ou à la coopération, à la vitesse de réaction, au plaisir de la victoire ou l'acceptation de la défaite, à la persévérance dans la recherche de solutions, et à beaucoup d'autres qualités qui renforcent la confiance en soi.



Une occasion de redécouvrir les jeux de société.

En plus d'apporter une plus-value socio-culturelle et de créer des liens qui favorisent les apprentissages sociaux, les jeux de société proposent une alternative ludique aux jeux d'écran individuels, belle manière de limiter le temps que les jeunes passent devant leur écran : les enfants découvrent lors de ces après-midis que les échanges dans le jeu sont passionnants et enrichissants.

Au travers d'une multitude de jeux d'ambiance, de réflexion, de stratégie, de collaboration, hasard, habileté, équilibre, manœuvre, ces après-midis leur permettront de créer des liens différents. Les familles sont aussi bienvenues pour accompagner leurs enfants.

Nos prochaines invitations : les mercredis 21 mai, 24 septembre et 26 novembre, de 14 h à 16 h 30, à la Maison Prévôtoise, avec goûter offert.

Renseignements :
https://www.ludo-moutier.ch/

L'équipe de la Ludothèque
et le SeJAC

Le Marché en vieille ville aussi de retour

Depuis le 28 mars, les stands sont de retour en vieille ville, le vendredi de 16 h à 20 h.

Les marchands proposent : légumes bio, pain au levain, produits italiens, confitures maisons, poissons de Elay, cuisine thaï, vin de la région, vin d'ailleurs, pâtés en croûte, jambon, fromages, empanadas, parfois tot-chés et d'autres produits occasionnels comme divers vinaigres balsamiques et vieux rhums, bières de la région. Ainsi que de l'artisanat...

Renseignements :
Mme Catherine Zahno,
tél. 078 603 17 28.

A noter que le marché est rendu possible grâce au soutien de la Municipalité et à l'engagement des jeunes usagères et usagers du Service de la Jeunesse et des Actions Communautaires (SeJAC), qui se chargent du démontage des stands, du rangement et de libérer la circulation à la fin de chaque édition.

Laissons entrer le soleil

C'est le printemps et cela procure un bien fou de pouvoir profiter au quotidien de ces journées qui s'allongent, avec le soleil en compagnon de route! Cependant, de nombreuses maisons manquent de lumière naturelle. Pas besoin de modifier toute la structure du bâtiment, de petites astuces suffisent à laisser entrer cet astre jaune… et de diminuer sa consommation d'électricité!

L'invention de l'ampoule a mis fin à notre dépendance à la lumière naturelle, mais la quête de l'innovation a fait négliger certains bienfaits de la lumière du soleil.

« La lumière naturelle est inimitable »

«Les couleurs, l'éclat et les nuances de la lumière naturelle sont inimitables, et ce malgré tous les progrès de l'industrie de l'éclairage. Ses qualités sont importantes pour le bien-être physique et psychique», note Christian Vogt, éclairagiste.

Le soleil active plusieurs fonctions de notre organisme. Il est donc important de profiter au maximum de la lumière naturelle. En effet, étant donné que nous passons environ 90% de notre temps à l'intérieur, notre besoin en éclairage naturel est d'autant plus crucial.



Un intérieur clair est bénéfique.

Comment gagner en luminosité chez soi :

- Les murs de couleur claire permettent une meilleure réflexion de la lumière naturelle et la répartissent efficacement dans la pièce.
- Les meubles volumineux et foncés ne devraient pas être placés à côté des fenêtres, ni en-dessous.
- Des stores adaptés orientent la lumière de manière optimale dans la pièce. Les lattes supérieures sont traitées et disposées différemment pour un meilleur contrôle de la lumière.
- Un cadre de fenêtre clair permet d'augmenter l'entrée de lumière. Un rebord de fenêtre à finition brillante procure un effet similaire. Les surfaces polies ou les carreaux de couleur claire augmentent la luminosité.
- Un parquet en chêne huilé ou vernis renvoie plus de lumière qu'un parquet en chêne fumé.

Un sol extérieur recouvert d'un matériau clair, situé devant une fenêtre, reflète la lumière vers le plafond de la pièce, la rendant ainsi plus lumineuse.

La lumière du jour a aussi l'avantage d'être disponible en grande quantité, gratuite et utilisable d'une façon écologique. Avec tous les avantages qu'elle présente, autant en profiter un maximum, tout en économisant de l'argent!

Source : suisseénergie

Rencontre Moutier-Delémont : échanges constructifs

La rencontre réunissant les conseils communaux de Delémont et de Moutier a eu lieu mardi 18 mars 2025, à Delémont. La réunion, constructive, a permis d'échanger au sujet de dossiers importants pour la région. Citons : la ligne CFF du Pied du Jura jusqu'à Genève et l'axe rapide de la N18 (liaison avec Bâle). Les opportunités de collaborations administratives entre les deux villes ont été abordées. Dans la perspective du changement d'appartenance cantonale de la commune de Moutier, de telles discussions sont essentielles pour renforcer les liens et le développement de la région.

Jeudi 24 avril
Marionnettes et musique

Le petit bout manquant

Chantemerle
10 h et 16 h
Festival des Petites oreilles

www.ccpmoutier.ch



Samedi 3 mai
Fête

Les communautés en fête

Société'halle
Dès 18 h





Samedi 17 mai
Jeunesse

Mastadinguerie pour les jeunes de 12 à 16 ans

Société'halle
18 h à 22 h

Samedi 24 et dimanche 25 mai
Manga et Pop-culture

Shonen Pop

Forum de l'Arc

www.shonenpop.com





Dimanche 25 mai
Théâtre

« Adrienne »

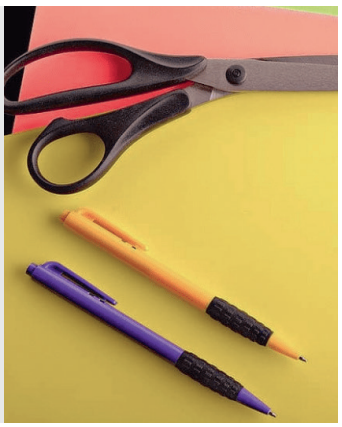
Chantemerle
18 h

www.ccpmoutier.ch

Mercredi 18 juin
Enfants

Rendez-vous des enfants

Bibliothèque
15 h à 16 h



Publicité

LE SAVOIR-FAIRE LOCAL

BUCHWALDER SARL

CHAUFFAGE-SANITAIRE

VICQUES - DELEMONT - MOUTIER

Qualité, expérience et flexibilité à votre service depuis plus de 50 ans !

Chauffage / Sanitaire / Réseaux d'eau / Conduites industrielles

Rue Neuve 20 - 2740 Moutier - Tél. 032 495 11 22 - www.buchwalder-sarl.ch

Mercredi 18 juin

Soirée jeux

Ludothèque
20 h



Samedi 21 et dimanche 22 juin
Vente

Le Grand Bazar

Sociét'halle
Samedi Marché de 9 h à 20 h
Dimanche Brocante de 9 h à 18 h

www.mamzen-garden.ch



Et aussi...

23 avril	Eveil culturel « De l'utérus à l'univers » (Festival des Petites oreilles)
25 avril	Loto du Club Montagne Jura
26 avril	Soirée contes et Musique
30 avril	Passage du Tour de Romandie à Moutier
2 mai	Concert de l'ensemble instrumental de La Neuveville
3 mai	PoP'uP run Lire avec mon enfant Seconde vie des objets
4 mai	Concert de l'Ensemble vocal « Emotions »
5 mai	Accueil famille
7 mai	Rendez-vous des enfants
17 - 18 mai	Tournoi populaire de Unihockey
18 mai	Concours de danse « Dance Life »
21 mai	Ludo'Tchek
31 mai	3e Rencontre vespas et véhicules historiques
14 juin	Festival de la Liberté
21 juin	Course pédestre Moutier-Graitery

Samedi 21 juin
Danse

C'est ça aussi

Ancien stand
17 h



Expositions

Jusqu'au 8 juin	Exposition Bible Moutier-Grandval
Jusqu'au 15 juin	Exposition Sylvie Müller « Des Icônes et des terriens »
Jusqu'au 6 juillet	Exposition « L'art de rebondir »
Jusqu'au 11 juillet	Exposition « Fast Fashion : qui en paie le prix ? »

TOUTES LES INFORMATIONS CONCERNANT LES MANIFESTATIONS SE TROUVENT DANS L'AGENDA SUR LE SITE WWW.MOUTIER.CH

Numéros d'urgence

Police	**117**
Police du feu	**118**
Ambulance	**144**
REGA	**1414**
Tox Info Suisse (intoxications)	**145**
Appels d'urgence en Europe	**112**
Médecin de service en cas d'urgence Fr. 1.90/min	**0900 93 11 11**
Hôpital de Moutier	**032 494 39 43**
Urgence enfants et adolescents	**147**
SOS Futures mamans	**032 422 26 26**
La Main Tendue	**143**
Service de piquet des Services industriels Moutier (eau-électricité)	**032 494 12 12**
Numéro d'urgence en cas de catastrophe	**0840 80 2740**
Dentiste de service en cas d'urgence	**032 466 34 34**

MUNICIPALITÉ DE MOUTIER | Informations pratiques

Adresse :
Municipalité de Moutier
Rue de l'Hôtel-de-Ville 1
Case postale 927
2740 Moutier

MOUTIER
Cœur de Jura
WWW.MOUTIER.CH

Horaires :
Lundi et mardi : 9 h à 11 h | 15 h à 17 h
Mercredi : 15 h à 17 h
Jeudi : 15 h à 18 h
Vendredi : 9 h à 11 h | 14 h à 16 h

Agence AVS-AI
Fermée le vendredi tout le jour

Site internet :
www.moutier.ch

Téléphone (centrale) :
032 494 11 11

Courriel :
info@moutier.ch

Obtenir des bons de garde

Dès à présent, les parents ou toute autre personne détenant l'autorité parentale, ayant besoin d'un accueil extrafamilial pour leur(s) enfant(s), peuvent déposer une demande ou un renouvellement de bons de garde via la plateforme Kibon (www.kibon.ch).



Des bons de garde sont disponibles.

Afin de faciliter l'inscription, il faut disposer d'un BE-Login (www.belogin.ch, il s'agit du même login que pour remplir sa déclaration d'impôts). Il est recommandé d'avoir préalablement rempli sa déclaration d'impôt 2024.

La confirmation des données signée, ainsi que tous les documents justificatifs, doivent être transmis à la Municipalité de Moutier avant le début de la prise en charge. Les demandes complètes doivent être déposées jusqu'au 30 juin 2025 au plus tard, afin que le bon de garde puisse être attribué dès le 1er août 2025.

En cas de délai non respecté ou de dossier incomplet, le début d'octroi pourra être repoussé d'un ou plusieurs mois.

Les bons de garde sont destinés aux enfants d'âge préscolaire accueillis en crèche ou chez des assistantes parentales.

De plus amples informations peuvent être obtenues sur les sites internet www.fambe.sites.be.ch, rubrique garde d'enfants ou www.moutier.ch, rubrique « Bons de garde ».

La validité des bons de garde prendra fin le 31 décembre 2025 pour les parents domiciliés à Moutier. Le subventionnement jurassien prendra alors le relais. Des informations utiles seront transmises au printemps 2025.

En cas de questions complémentaires, merci de prendre contact avec :

- Centre de l'Enfance de Moutier : 032 493 56 31 ou info@cre.moutier.ch
- Service d'Accueil en Famille de Moutier : 032 492 10 05 ou saf@moutier.ch

Nous cherchons à offrir un univers stimulant où les enfants puissent bouger et se dépenser

Sarah Ryf-Geiser préside la FSG depuis neuf ans et envisage de céder sa place prochainement. Pour le moment, elle assume ses fonctions de cheffe de la gym prévôtoise. Une tâche qu'elle assure avec enthousiasme.

La FSG compte actuellement une trentaine de membres adultes qui pratiquent le Nordique, le yoga ou le renforcement musculaire. Dans ce nombre figure encore un groupe senior qui pratique plutôt de la gymnastique douce. Si les adultes bougent, ils ne se livrent pas à des compétitions.

Les enfants d'abord

La soixantaine d'enfants actifs dans la FSG composent quatre groupes. La société propose un groupe parents-enfants, un groupe de gymnastique enfantine pour les 1H et 2H, un groupe de gym jeunesse 1 pour les premières années d'école et un groupe jeunesse 2 pour les plus grands, soit à partir de la cinquième Harmos: «Souvent, dès la six ou septième, les jeunes se réorientent vers un autre sport. Chez nous, nous pratiquons surtout de la gym générale où nous faisons des jeux en salle ou à l'extérieur. Nous ne proposons par contre pas de gym artistique ou agrès. Nous ne participons pas à des concours. L'idée, c'est de faire bouger un maximum de personnes, autant chez les adultes que chez les enfants. La plupart de nos moniteurs sont formés pour les cinq à dix ans. En gros, il y a la course, l'équilibre, au total sept sortes de mouvements. Nous ne sommes pas dans la compétition ou la performance. Nous cherchons à ce que les enfants puissent se dépenser et être le plus à l'aise possible dans leur corps. Nous cherchons à leur offrir un univers stimulant où ils puissent bouger et se dépenser.»



Sarah Ryf-Geiser, Fanny Pfister et Samanta Pillet ou trois des moteurs de la FSG.

De la neige à l'eau

Le côté jeu est privilégié par la FSG. Ainsi, il peut arriver que les enfants soient amenés à jouer dans la neige ou, en été, avec des bacs d'eau. «Nous nous rendons aussi à la place de sports ou près du stand.» La FSG Moutier, même si elle est rattachée à l'Association jurassienne de gym, ne participe pas aux journées basées sur des chorégraphies ou sur les productions d'ensembles par exemple. On la retrouve par contre aux journées de jeux. C'est la seule fois où une certaine compétition existe.

Deux halles

La société est la bienvenue dans la halle polysport pour les jeunes et à l'école secondaire pour les autres membres. Des membres qui sont toujours assez nombreux pour que la société vive: «Le groupe senior fonctionne très bien. Le groupe gym pour tous est moins nombreux avec une dizaine de participants. Nous avons beaucoup de mal à toucher cette population-là. Les adultes préfèrent souvent aller au fitness où ils ne sont pas soumis à des horaires ou aux exigences du sociétariat. Nous sommes plutôt un marché de niche pour ces gens-là. Et n'oublions pas que la gym contribue grandement à rester en forme.»

BAR LE TRANSIT, DELÉMONT

Nouvelle gérance pour ce lieu convivial

Depuis le 7 février, le bar le Transit a un nouveau visage, porté par Marlène De Jesus, personnalité bien connue. Ancienne sommelière, elle a donc repris les rênes de cet établissement situé au bord de la Sorne, à Delémont, avec lequel elle a une véritable affinité : « Travailler ici a toujours été un plaisir, et relever ce défi s'inscrit dans une sorte de continuité », déclare l'intéressée.

Si son parcours professionnel l'a conduite à explorer plusieurs horizons, de l'assistance socio-éducative auprès de personnes en situation de handicap, notamment, à une formation en marketing digital – domaine dans lequel elle exerce d'ailleurs toujours – c'est dans la gestion de ce lieu public qu'elle trouve désormais un équilibre idéal entre ses compétences. « J'aime diriger, travailler la réputation du Transit et faire en sorte que les clients s'y sentent comme chez eux. Le but est de leur donner envie de (re)venir. »

Soirées DJ déjà en place

L'équipe est composée de cinq personnes – six avec la responsable – et des événements sont déjà programmés, notamment les soirées DJ les vendredis ou samedis soir.



Marlène De Jesus a repris les rênes du Transit, dans un nouveau décor, début février.

« Elles permettent de dynamiser l'atmosphère et d'attirer un public plus jeune, tout en respectant l'identité du bar. » Marlène De Jesus a aussi pour ambition de valoriser la terrasse, « pour voir et être vu », cet espace ensoleillé dès l'arrivée des beaux jours. « Nous allons la décorer pour créer une ambiance encore plus accueillante. » C'est déjà le cas de l'intérieur, avec son mobilier sobre. Il s'agit, soit dit en passant, d'un des derniers établissements entièrement fumeurs de la capitale.

Inauguration le 10 mai et surprises au programme !

Pour marquer ce nouveau départ, Marlène De Jesus et son équipe préparent une **inauguration officielle le samedi 10 mai. Dès 17 h, un apéro sera offert aux visiteurs**, accompagné de musique et de quelques surprises. Le tout se déroulera dans un décor spécial pour l'occasion, avec des cadeaux pour la clientèle.

Le Transit, qui ne propose pas de restauration principale, mais généralement quelque chose à grignoter à l'heure de l'apéritif, ne se veut pas exclusif, mais plutôt tout public, où chaque génération est la bienvenue. Les anciens habitués de la Cave à Jazz, mais aussi les jeunes, y trouvent leur place, que ce soit pour un moment calme en semaine ou des soirées animées le week-end.

Depuis la reprise, la tenancière a vu le nombre de clients croître, notamment les samedis soirs, où les soirées DJ sont toujours pleines. De bon augure pour la suite !

Transit Bar café

Quai de la Sorne 3, 2800 Delémont
Tél. 032 422 68 95
Heures d'ouverture : dim - me : 8 h - 00 h 30 ; ve, sa et dim jusqu'à 1 h 30.

Les spécialistes pour
EgoKiefer
Fenêtres et portes

Près de chez vous **à Moutier.**

SPART MENUISERIE
CH-2740 Moutier
Tél. +41 32 493 55 59
spart@menuiserie-spart.ch
www.menuiserie-spart.ch

VZ
PARQUET NOVILON
TAPIS LAMINE
VZ revêtements Sàrl.
Tél. 032 493 28 30
Rue Centrale 17
Natel 079 300 10 71
2740 Moutier

membre sia
RP architecture
CECB
CERTIFICAT ÉNERGÉTIQUE CANTONAL DES BÂTIMENTS
RP architecture sàrl
Rue Centrale 16 - CH-2740 Moutier - CP 815
info@rp-architecture.ch - www.rp-architecture.ch

Un nouveau centre ambulatoire dédié à la santé mentale des jeunes en ville de Moutier

L'Hôpital de Moutier a renforcé son offre de soins en santé grâce à l'ouverture d'un centre ambulatoire de pédopsychiatrie, depuis l'automne 2024. À qui s'adresse ce centre ? Quels professionnels y travaillent ? Quelles prestations y sont proposées ? Réponses avec trois employées de l'établissement.

« Au moins une adolescente ou un adolescent sur sept dans le monde souffre aujourd'hui d'un trouble mental, avec des taux particulièrement élevés de dépression et d'anxiété », met en exergue l'Organisation mondiale de la santé (OMS) dans un communiqué de presse publié en septembre 2024. Face à la pénurie de prestations pour cette patientèle, le Réseau de l'Arc a élargi son offre en ouvrant, en automne dernier, un centre ambulatoire de pédopsychiatrie au cœur de la ville prévôtoise. Ce service vise à offrir une prise en charge globale des jeunes patients.

Une équipe pluridisciplinaire

« Le centre ambulatoire regroupe différents professionnels de santé, notamment des pédopsychiatres, une infirmière et une psychologue », présente Aurélie Creusot, secrétaire médicale au sein de l'établissement. Léa Fringeli, sa collègue infirmière, ajoute : « une collaboration se développe avec d'autres professionnels du Réseau de l'Arc. Nous tissons également des liens avec les partenaires régionaux à mandats divers pour la jeunesse. »

Un accompagnement adapté à chaque patient

Le centre s'adresse aux enfants et aux jeunes de 0 à 18 ans, offrant un espace dédié pour traiter divers troubles tels que les troubles anxieux, les dépressions, les questionnements autour de la scolarité, les difficultés dans la dynamique familiale, etc.

Dre Cherifa Zemzami, l'une des médecins-cheffes du centre, explique que l'établissement propose des suivis personnalisés en fonction des besoins spécifiques de chaque enfant ou adolescent. L'accompagnement peut prendre différentes formes, allant des consultations ambulatoires à un suivi à domicile assuré par une équipe mobile lorsque cela s'avère nécessaire. De plus, une prise en charge périnatale pédopsychiatrique est également en place pour les situations qui le requièrent, afin d'offrir un soutien adapté tant aux jeunes patients qu'à leur famille.

Cette structure adopte une approche globale, tenant compte de l'environnement familial et scolaire des patients. « Avec son accueil chaleureux et humain, situé en plein centre de Moutier, à proximité de la gare et avec un parking gratuit, ce lieu répond à un besoin régional urgent en proposant une prise en charge adaptée et bienveillante des jeunes patients », conclut l'équipe.

Informations pratiques

Les consultations peuvent être demandées par le bénéficiaire de soins, sa famille ou son médecin traitant.

Centre ambulatoire de pédopsychiatrie
Rue Centrale 7
2740 Moutier
Tél. : +41 32 494 70 10
Lundi au vendredi : 8 h - 12 h, 13 h 30 - 17 h

Sarah Del Re
Service de communication
du Réseau de l'Arc



Un nouveau centre s'est ouvert à Moutier.

Le Derby prend de l'envergure

Il est loin le temps où le Derby n'était qu'un petit bar de quartier. Au fil des années et des propriétaires, l'établissement s'est étoffé, tant en surface qu'en offre pour une clientèle toujours fidèle. Il faut dire que Josh est très attentif à soutenir les sociétés locales qui le lui rendent bien et contribuent à occuper les cent quatre-vingt places qu'offre son établissement.

Coskun Sen, plus connu sous le nom de Josh, a pris son premier restaurant en 2006 à Eschert. Il y passe plus de sept ans avant de venir à Moutier en 2013 et de reprendre le Derby. Quatre ans plus tard, il achète l'établissement qui prend physiquement son envol. Ainsi, récemment, il a repoussé les murs : « Au départ, je voulais faire une petite véranda. Comme j'ai vu qu'en hiver on refusait beaucoup de monde, j'ai procédé à un véritable agrandissement. Et comme j'ai eu l'autorisation de sortir la terrasse en été, tout s'est arrangé. Actuellement, je peux mettre jusqu'à cent personnes en terrasse et quatre-vingt à l'intérieur, contre cinquante à l'intérieur et soixante en terrasse auparavant. » On est donc bien loin du petit bar des débuts.

Solidarité

« Si le restaurant fonctionne aussi bien, c'est parce que nous sommes solidaires avec toutes les sociétés de Moutier, estime Josh. Depuis l'ouverture, j'ai toujours eu l'idée d'aider les sociétés locales, qu'elles soient sportives ou culturelles. C'est pour cela que nous avons autant de monde. Les gens sont reconnaissants. Je travaille aussi beaucoup avec les commerces locaux. Ainsi, les farines viennent du Moulin de Vicques, la viande de chez Nyffeler et les légumes de chez Feuz. C'est aussi cela qui fait la force du Derby. J'ai aussi la chance d'être proche du cimetière et du terrain de foot et, surtout, de disposer d'autant de places de parc.

Cuisine variée

« Nous proposons une cuisine populaire très variée, que ce soit dans les viandes, les poissons ou les pâtes et, surtout, les pizzas. C'est d'ailleurs la cuisine qui est la plus importante pour nous. Nous avons aussi beaucoup de clientèle qui vient le matin pour le café ou pour l'apéro. Nous sommes aussi ouverts sept jours sur sept. J'ai de la chance d'avoir du personnel qui joue le jeu et sur qui je peux compter. Je trouve d'ailleurs assez facilement des employés. Actuellement, nous sommes huit et nous avons pas mal d'extras. Même s'ils ne connaissent pas le boulot au départ, je demande aux nouveaux de rester souriant et comme j'ai une clientèle fantastique, ça se passe plutôt bien. Pour moi, le Derby, c'est une affaire de cœur. Je pense que je ne m'en séparerai jamais. J'ai vraiment tout ce qu'il me faut ici. Depuis 2013, j'ai avancé dans ma vie d'une manière incroyable. »



Coskun Sen fait grandir le Derby.

Chef d'œuvre du patrimoine européen

L'exposition «Sur les traces d'un chef d'œuvre: la Bible de Moutier-Grandval» est visible au Musée jurassien d'art et d'histoire, à Delémont, jusqu'au 8 juin 2025. L'événement dépasse largement le cadre régional. Pour preuve, la présentation exceptionnelle de ce chef d'œuvre du patrimoine européen attire des visiteurs de loin à la ronde.

L'expérience unique et particulière, proposée par le musée, invite à vivre un moment hors du temps. L'exposition s'articule autour de deux pôles. D'une part, la présentation de la Bible qui permet aux visiteurs d'admirer une remarquable enluminure en pleine page – Création et expulsion d'Adam et Eve – ainsi que la préface de Saint-Jérôme sur la traduction du Pentateuque, amorcée par l'Initiale dorée D. Et d'autre part, une exposition retraçant le parcours de ce joyau produit à Tours au 9e siècle, du Moyen Âge à nos jours. Ce périple débute par une salle consacrée à l'ancienne abbaye de Moutier-Grandval et offre à la découverte nombre de manuscrits de valeur prêtés pour l'occasion par d'autres institutions.



Bible de Moutier-Grandval.

Temps fort à Moutier

Samedi 12 et dimanche 13 avril 2025, un panel d'activités en lien avec l'exposition a été proposé à Moutier (visite du centre-ville historique; de la chapelle de la Collégiale et du Château; de la chapelle de Chalières). Deux conférences consacrées au monastère de Moutier-Grandval ainsi qu'à la Bible, de même qu'un concert de musique traditionnelle irlandaise ont complété le programme. Pour le programme complet des événements: www.mjah.ch.

Publicité



Une visite à Moutier

La Tribune de Lausanne a publié sous ce titre les lignes suivantes: Le paysage du Jura bernois fait un vif contraste avec celui des rives du Léman.

Ici, pays ouvert où l'horizon, quoique restreint et coupé par la barrière des montagnes de Savoie, laisse néanmoins un peu d'espace à l'oeil contemplatif et à l'imagination rêveuse. Là, au contraire, pays fermé, barré par les multiples ramifications en tous sens des collines jurassiennes; les routes traversent ou contournent ruisseaux, gorges et cluses, épousant toutes les sinuosités d'un sol tourmenté.

Sur les pentes douces qui descendent vers le Léman, les villes et les villages s'étalent paresseusement au soleil en se donnant la main par les villas disséminées, plantées çà et là au milieu des vignes et des campagnes riantes et qui sont comme les prolongements des petites agglomérations urbaines. On y respire l'aisance, la douceur de vivre et la nonchalance y est un trait dominant du caractère des habitants.

Dans les vallons étroits et encaissés du Jura, on sent, tout au contraire, l'âpreté de la lutte pour l'existence, l'activité fiévreuse de la vie. Les bourgs jurassiens sont cachés les uns aux autres par des collines abruptes; les maisons sont clairsemées, réunies quelquefois autour d'un clocher, mais, le plus souvent, se groupent sans grâce et sans joie, à proximité d'une usine ou d'une fabrique. L'auto qui nous conduit de Bienne à Moutier fait retentir sa trompe à tout instant car les méandres sont nombreux qui nous cachent la vue de la route; le moteur vrombit éperdument aux rampes. Nous passons par toute la gamme des vitesses: le compteur indique du vingt-cinq à l'heure et, tôt après, du soixante-dix; un moment même, sur un des rares tronçons qui file en ligne droite, nous avons noté du cent-dix, et cela ne laisse pas d'être étonnant dans une région qui n'offre pas une route comparable à celle qui va de Montreux à Genève.

La principale ressource du Jura bernois est l'agriculture. Mais la vie industrielle y fut de tout temps, très active. C'est l'horlogerie à laquelle on travaille un peu partout, et — pour ne parler que du district de Moutier — Tavannes en est maintenant un centre important. Reconvilier a une fonderie de laiton. A Bellelay, ce sont des scieries (erreur!); on y fait aussi un fromage renommé. À Choindez, c'est une fonderie de fer, la plus importante après Gerlafingen et le seul haut fourneau de Suisse. A Moutier: tuilerie, briqueterie, poterie et une verrerie, la seule en Suisse, qui se soit spécialisée dans la production du verre à vitre. Une autre verrerie s'était établie autrefois, plus au nord, à un kilomètre environ, au sud-sud-est de Choindez; c'était la Verrerie de Roches, connue encore sur les cartes par cette seule appellation: La Verrerie. Ses feux furent éteints en 1860. Celle de Moutier fut fondée 'en 1842; elle se trouve à quelque deux kilomètres au sud-ouest du village de Moutier, à l'entrée des gorges de Court, sur la rive gauche de la Birse.

Le Franc-Montagnard
du 24 novembre 1925
(auteur inconnu)



L'ancienne librairie Point Virgule.

Notre action, votre mobilité

La ligue jurassienne contre le rhumatisme a été fondée en 1980, et a pour but de répondre à toute personne qui, de près ou de loin, est confrontée au rhumatisme.

Les activités de la ligue sont multiples et se regroupent sous un objectif général : aider le rhumatisant à mieux vivre avec sa maladie, grâce à :

— L'organisation de cours de gymnastique. Nous disposons d'une salle de gym pour notre propre usage à Courroux ;

— La fourniture de renseignements et de moyens auxiliaires ;

— Des entretiens avec les malades ; nous répondons à leurs questions et mettons à disposition de la documentation concernant la lutte contre le rhumatisme.

Nous sommes aussi là pour orienter vers d'autres services tels que : soins à domicile, repas chauds, ergothérapeutes, Pro Infirmis.

Secrétariat : Ligue jurassienne contre le rhumatisme, Rue des Tanneurs 7, 2900 Porrentruy.
Tél. : 032 466 63 61
E-mail : ljcr@bluewin.ch
www.ligues-rhumatisme.ch/ju
Le mardi de 8 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h, le vendredi de 8 h à 11 h 30.

L'assemblée générale annuelle de la Ligue jurassienne contre le rhumatisme aura lieu à la Société'halle, à Moutier, le jeudi 15 mai 2025 à 19 h 30.

Après la partie statutaire destinée aux membres, le Président Dr Baumgartner détaillera les différents tableaux des maladies rhumatismales, et présentera ensuite les activités de la ligue.



Bouger avec la ligue contre le rhumatisme.

Le Conseil des seniors de Moutier vous invite à participer à ses activités

Le Conseil des seniors de Moutier propose un programme riche et convivial, ouvert à toutes et tous, afin de favoriser les rencontres et les échanges autour d'activités variées. Il se veut aussi trans-générationnel et espère vous y croiser en nombre !

Tables d'hôtes : des repas conviviaux à partager

Chaque mardi dès 11 h 45, un repas équilibré est servi au Foyer. Un moment idéal pour se retrouver dans une ambiance chaleureuse.



Rencontre entre séniors.

Par ailleurs, des tables d'hôtes spéciales sont organisées, comme vendredi 25 avril avec une Raclette à la meule et vendredi 30 mai avec un repas d'été Roastbeef.

Pour y participer, il suffit de s'inscrire par téléphone au 032 493 30 60, au plus tard le vendredi ou le mardi matin précédent la date du repas.

Lieu de rencontre pour tous

Le restaurant Il Capitano est un espace dédié aux échanges et à la convivialité. On peut s'y retrouver pour discuter, jouer et passer un bon moment.

Atelier tricot et crochet

Tous les jeudis après-midi de 14 h à 16 h, les amateurs de tricot et crochet se retrouvent au restaurant Il Capitano pour partager leur passion, échanger des conseils et perfectionner leurs techniques.

Les semaines paires, Alice Andres, tricoteuse et crocheteuse expérimentée de plus de 90 ans, est présente pour accompagner et conseiller les participants.

Jeux de société

Depuis le 18 mars, un rendez-vous hebdomadaire est proposé tous les mardis de 14 h à 16 h. Venez jouer aux Domino, Triomino, Uno et à d'autres jeux de société au restaurant Il Capitano.

Jass du mercredi après-midi

Après les concours de Jass d'automne et de printemps, les passionnés peuvent désormais se retrouver d'avril à septembre, chaque mercredi dès 14 h, au Restaurant Le Derby pour des parties de Jass en toute amitié.

Pour le Conseil des seniors
de Moutier
Alain Claude



ENSEMBLE

La solution pour le partage de votre production

Plus d'informations :

SERVICES INDUSTRIELS MOUTIER | SIM

COMMUNITY

L'électricité renouvelable au quotidien

sim.moutier.ch

Les produits Smotion sont proposés pour l'ensemble du Jura et Jura bernois par SACEN SA et ses partenaires locaux : Courchapoix, Delémont, Develier, La Neuveville, Plateau de Diesse, Moutier, Nods, Saint-Imier, Haute-Sorne, Tramelan